

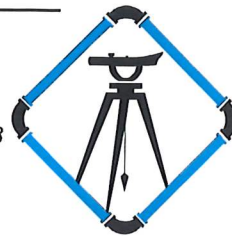
PROJEKTOWANIE I NADZORY WOD-KAN

PROJEKTOWANIE SIECI WODNO-KANALIZACYJNYCH, DORADZTWO, NADZÓR I KOMPLEKSOWA OBSŁUGA INWESTYCJI

mgr inż. Jan Kretkowski

NIP 956-102-99-51

87-103 Toruń, Mała Nieszawka, ul. Miodowa 3 tel: (056) 678 75 40, fax (056) 678 75 41 tel. kom. 0 602 183 023



Egz. 1

PROJEKT CZASOWEJ ORGANIZACJI RUCHU

Budowa sieci kanalizacji sanitarnej wraz z przepompownią w pasie drogowym
ulicy Na Zapleczu w Toruniu - (część działki nr 399/2 obręb 46).

BRANŻA : drogowa

INWESTOR : Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o.
ul. Rybaki 31-35
87-100 Toruń

ADRES m. Toruń, ul. Na Zapleczu
INWESTYCJI : dz. nr 399/2, 260/39 obręb 46

Kategoria obiektu budowlanego XXVI
Jednostka ewidencyjna 046301_1 Toruń obręb 0046

Projektant:	mgr inż. Jan Kretkowski UAN-IV/8346/11/TO/88 w spec. instalacyjno – inżynierskiej	
Stanowisko:	Imię, nazwisko, nr uprawnień	Podpis

Toruń, 18.11.2025r.

ZAWARTOŚĆ OPRACOWANIA:

1. Uzgodnienia
2. Opis techniczny
3. Decyzja Miejskiego Zarządu Dróg w Toruniu
4. Plan orientacyjny
5. Plan sytuacyjny organizacji ruchu

Toruń, dnia 14 listopada 2025 r.

Na podstawie art. 10 ust. 6 ustawy z dnia 20 czerwca 1997 r. Prawo o ruchu drogowym (t.j. Dz.U. z 2024 r. poz. 1251) oraz § 6 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 września 2003 r. w sprawie szczegółowych warunków zarządzania ruchem na drogach oraz wykonywania nadzoru nad tym zarządzaniem (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 784) i upoważnienia Prezydenta Miasta Torunia z dnia 24 lipca 2025 r. znak: WOIK.0052.92.2025, po rozpatrzeniu wniosku Projektowanie i Nadzory Wod-Kan mgr inż. Jan Kretkowski, ul. Miodowa 3, 87-103 Mała Nieszawka i uwzględnieniu pozytywnej opinii Miejskiego Zarządu Dróg w Toruniu z 24 października 2025r.

1) **zatwierdzam** w całości czasową zmianę organizacji ruchu dla **drogi dojazdowej obr. 0046, dz. nr 260/39, 399/2** (droga wewnętrzna Gminy Miasta Toruń) w związku z realizacją zadania pn.: „Budowa sieci kanalizacji sanitarnej z przepompownią ścieków P1 zlokalizowanych przy ul. Na Zapleczu w Toruniu – dz. nr 399/2 obręb 46” z następującymi uwagami*:

2) Termin wprowadzenia zatwierdzonej organizacji ruchu: po wykonaniu obowiązków wymienionych w pkt 4;

3) Przewidywany termin przywrócenia poprzedniej stałej organizacji ruchu: 31.12.2026 r.

4) O terminie wprowadzenia zatwierdzonej organizacji ruchu jednostka wprowadzająca organizację ruchu ma obowiązek zawiadomić, **co najmniej na 7 dni** przed dniem wprowadzenia zmian w organizacji ruchu:

- Wydział Gospodarki Komunalnej Urzędu Miasta Torunia (fax 56 611-83-05),
- Miejski Zarząd Dróg w Toruniu (fax 56 661-21-09),
- Komendę Miejską Policji w Toruniu (fax 56 641-23-25).

5) Wprowadzenie zatwierdzonej organizacji ruchu w terminie innym niż wynikający z zatwierdzenia, może nastąpić po rozpatrzeniu przez organ zarządzający ruchem, który organizację ruchu zatwierdził, wniosku o zmianę terminu wprowadzenia organizacji ruchu.

Z up. Prezydenta Miasta Torunia

Agnieszka Gruszczyńska
Główny specjalista

* *niewłaściwe skreślić*

Załącznik:

- 1 egz. projektu

Otrzymują:

1. Jednostka składająca projekt organizacji ruchu.
2. MZD w Toruniu bez załącznika.
3. WRD KMP w Toruniu bez załącznika.
4. WGK a/a

UZGODNIENIA

Do projektu organizacji ruchu na czas realizacji zadania pn.: „Budowa sieci kanalizacji sanitarnej z przepompownią ścieków P1 zlokalizowanych przy ul. Na Zapleczu w Toruniu – dz. nr 399/2 obręb 46”.

MIEJSKI ZARZĄD DRÓG W TORUNIU

OPINIUJE PROJEKT 12/11

24. 10. 2025

POZYTYWNE / ~~NEGATYWNE~~

~~Z INNYMI UWAGAMI~~

SPECJALISTA DS. ORGANIZACJI RUCHU

[Signature]

Władysław Mieszkański

URZĄD MIASTA TORUNIA

Wydział Gospodarki Komunalnej

ul. Legionów 220

87-100 TORUŃ

Załącznik do zatwierdzenia

znak: WKK-TD.7221.539.C-2025

z dnia 14.11.2025r.

Główny specjalista

[Signature]
Agnieszka Gruszczyńska

OPIS TECHNICZNY

1. Podstawa opracowania

- Ustawa z dnia 20 czerwca 1997 r. – Prawo o ruchu drogowym (t.j. Dz.U. z 2024 r. poz. 1251);
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23 września 2003 r. w sprawie szczegółowych warunków zarządzania ruchem na drogach oraz wykonywania nadzoru nad tym zarządzeniem (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 784);
- Rozporządzenia Ministra Infrastruktury oraz Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 31 lipca 2002 r. w sprawie znaków i sygnałów drogowych (Dz. U. 2019 r. poz. 2310 ze zm.);
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 3 lipca 2003 r. w sprawie szczegółowych warunków technicznych dla znaków i sygnałów drogowych oraz urządzeń bezpieczeństwa ruchu drogowego i warunków ich umieszczania na drogach (Dz. U. 2019 r. poz. 2311 ze zm.);
- wizja lokalna.

2. Cel opracowania

Celem opracowania jest prezentacja sposobu zabezpieczenia i oznakowania drogowego podczas prowadzenia robót związanych z realizacją zadania pn.: „Budowa sieci kanalizacji sanitarnej z przepompownią ścieków P1 zlokalizowanych przy ul. Na Zapleczu w Toruniu – dz. nr 399/2 obręb 46”.

3. Stan istniejący

Droga dojazdowa w Toruniu (obr. 0046 dz. nr 260/39, 399/2) jest drogą gminną – wewnętrzną. Jest drogą dwukierunkową. Posiada jezdnię o nawierzchni mineralno – bitumicznej o szerokości około 7,5 m. Nie posiada chodników. Odbywa się na niej ruch kołowy o małym natężeniu.

4. Zmiany w organizacji ruchu i oznakowaniu.

Prace związane z realizacją przedmiotowego zadania w pasie drogowym przedmiotowej drogi prowadzone będą wykopem otwartym w jezdni i poboczu. Wykop otwarty zostanie zabezpieczony ażurowym ogrodzeniem budowlanym

oraz oznakowany tablicami prowadzącymi U-3d i U-3c oraz zaporami drogowymi U-20a. Przed miejscem prowadzenia prac ustawione zostaną znaki ostrzegawcze A-14 oraz odpowiednio znaki A-12b i A-12c oraz znak F-6 z licami znaków A-14 i A-12b.

Szczegółowe oznakowanie pokazano na załączonym schemacie.

Mogące wystąpić zagrożenia lub utrudnienia dla ruchu drogowego:

- podczas prowadzonych robót nie wystąpią poważniejsze zagrożenia i utrudnienia w ruchu drogowym.

Szczegółowe oznakowanie pokazano na załączonym schemacie.

5. Warunki techniczne znaków

Przy oznakowaniu robót prowadzonych w pasie drogowym stosuje się znaki drogowe o jedną wielkość wyższą niż stosowane na danym odcinku drogi. Do wykonania lic znaków stosowanych do oznakowania robót prowadzonych w pasie drogowym stosuje się folie odblaskową 2 typu. Należy je ustawić zgodnie z instrukcją oznakowania robót prowadzonych w pasie drogowym, z zachowaniem skrajni pionowej i poziomej. W czasie prowadzenia robót wykonawca zobowiązany jest do utrzymania oznakowania w stałej czystości i w odpowiednim stanie technicznym. W przypadku uszkodzenia znaku należy bezzwłocznie wymienić na nowy. Znaki oraz zapory należy montować na stabilnych podstawach wykluczających wywrócenie lub zmianę przepisowego położenia.

6. Warunki realizacji

1. Termin realizacji: listopad 2025 – grudzień 2026 r.
2. Podczas prowadzenia robót należy zapewnić bezpieczny dojazd i dojście do posesji na odcinkach robót, które takie rozwiązanie dopuszczają na planie organizacji ruchu.
3. O terminie robót i utrudnieniach w ruchu Wykonawca powinien powiadomić mieszkańców i właścicieli, których działki znajdują się bezpośrednio w okolicy prowadzonych robót.
4. Po zakończeniu prac należy dokonać demontażu tymczasowego oznakowania doprowadzając oznakowanie do stanu pierwotnego
5. Po zakończeniu całości robót należy przekazać pas drogowy do odbioru technicznego w miejscowym Zarządzie Dróg i uzyskać protokół odbioru robót.

Opracował:

Mateusz Stawiarski

Stawiarski

DECYZJA

Na podstawie art. 39 ust. 3 w związku z art. 19 ust. 5 i art. 21 ust. 1 i 1a Ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 889), art. 104 Ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2024 poz. 572 z późn. zm.) oraz upoważnienia WO.0052.69.2025 Prezydenta Miasta Torunia z dnia 28.05.2025 r. dotyczącego wydawania decyzji administracyjnych dla Zastępcy Dyrektora Miejskiego Zarządu Dróg w Toruniu Pani Urszuli Marczewskiej po rozpatrzeniu wniosku: **Pana Jana Kretkowskiego z dnia 10.09.2025 r.** działającego z pełnomocnictwa inwestora: **Toruńskich Wodociągów Sp. z o.o.** z siedzibą w Toruniu (87-100) przy ul. Rybaki 31-35, w sprawie wyrażenia zgody na lokalizację w pasie drogowym

drogi dojazdowej w Toruniu (obr. 0046 dz. nr 260/39, 399/2)

projektowanego odcinka sieci kanalizacji sanitarnej, przepompowni ścieków wraz z kablową linią elektroenergetyczną zasilającą pompy przepompowni

z e z w a l a m

na lokalizację projektowanego odcinka sieci kanalizacji sanitarnej, przepompowni ścieków wraz z kablową linią elektroenergetyczną zasilającą pompy przepompowni w pasie drogowym drogi dojazdowej w Toruniu na niżej podanych warunkach:

1. Prace nie powinny być wykonywane w okresie od października do kwietnia, jednakże krótkookresowe zezwolenia na zajęcie pasa drogowego mogą być wydane w zależności od panujących warunków atmosferycznych i ogłaszanych przez IMiGW prognoz pogody.
2. Zachować zgodności z wymogami Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 24 czerwca 2022 r. w sprawie przepisów techniczno-budowlanych dotyczących dróg publicznych (Dz. U. z 20 lipca 2022 r. poz. 1518).
3. W przypadku kolizji projektowanej infrastruktury z elementami pasa drogowego, podczas przebudowy pasa drogowego, inwestor na własny koszt dokona przełożenia lub zabezpieczenia uzgadnianej infrastruktury (art. 39 ust. 5 Ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych).
4. Koszt realizacji przebudowy, odbudowy i modernizacji infrastruktury technicznej zlokalizowanej w pasie drogowym jak również koszt przebudowy, odbudowy i modernizacji konstrukcji nawierzchni w pasie drogowym w związku z wykonywanym zadaniem ponosi inwestor.
5. Projektowany odcinek sieci kanalizacji sanitarnej wraz z przepompownią ścieków i kablową linią elektroenergetyczną zasilającą pompy przepompowni wybudować w technologii wykopu otwartego.
6. Należy zachować wymagane odległości (rzędne i współrzędne) pomiędzy elementami projektowanej infrastruktury technicznej, a istniejącymi i zaprojektowanymi sieciami oraz drogowymi obiektami budowlanymi w pasie drogowym. Ponadto wszelkie zbliżenia do gazowych sieci przesyłowych „wysokiego ciśnienia” należy dodatkowo uzgodnić z operatorem ww. sieci.
7. Kolizje i zbliżenia z infrastrukturą techniczną zlokalizowaną w pasie drogowym należy rozwiązać uzgadniając technologię rozwiązania kolizji i zbliżeń z gestorami kolidującej infrastruktury. Miejski Zarząd Dróg w Toruniu nie będzie ponosił odpowiedzialności z tytułu ewentualnych szkód i roszczeń powstałych w wyniku realizowanego zadania.
8. W przypadku wykonywania robót w technologii bezwykopowej należy upewnić się czy na drodze wykonywanych prac nie występują kolizje z infrastrukturą techniczną, zlokalizowaną w pasie drogowym. W przypadku kolizji należy określić rzeczywiste położenie kolidującej infrastruktury wykonując przekopy kontrolne. W przypadku braku możliwości ustalenia rzeczywistego położenia kolidującej infrastruktury technicznej wnioskodawca lub jego wykonawca może wystąpić do Miejskiego Zarządu Dróg w Toruniu z wnioskiem o zmianę technologii wykonania robót z technologii bezwykopowej na technologię wykopu otwartego.
9. Decyzja obowiązuje do 22.09.2028 r. lub zgodnie z pkt. 15 niniejszej decyzji do czasu remontu, budowy i przebudowy drogi.
10. Prowadzone roboty w pasie drogowym należy zabezpieczyć zgodnie z zatwierdzoną czasową organizacją ruchu.
11. Wydanie zezwolenia na umieszczenie w pasie drogowym urządzeń lub obiektów niezwiązanych z gospodarką drogową lub potrzebami ruchu nie podlega opłacie skarbowej zgodnie z Ustawą z dnia 16 listopada 2006 r. o opłatach skarbowych (Dz.U. z 2023 r. poz. 2111 z późn. zm. – tabela cz. III poz. 44 pkt. 2 ppkt 9 załącznika do ustawy).

12. Zgodnie z art. 39 ust. 3a pkt. 1 Ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych przed rozpoczęciem robót budowlanych inwestor jest obowiązany do uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy albo wykonania robót budowlanych.
13. Zgodnie z art. 39 ust. 3a pkt. 2 ww. ustawy przed uzyskaniem pozwolenia na budowę należy projekt budowy infrastruktury technicznej uzgodnić z zarządcą drogi. Miejski Zarząd Dróg w Toruniu wydając decyzję lokalizacyjną zezwalającą na lokalizację projektowanego odcinka sieci kanalizacji sanitarnej, przepompowni ścieków wraz z kablową linią elektroenergetyczną zasilającą pompy przepompowni w pasie drogowym drogi dojazdowej w Toruniu uzgadnia jednocześnie projekt budowy ww. infrastruktury technicznej w pasie drogowym na warunkach zapisanych w decyzji. W związku z powyższym nie trzeba już powtórnie uzgadniać projektu budowy infrastruktury technicznej w Miejskim Zarządzie Dróg w Toruniu, chyba, że odrębne uzgodnienia lub warunki techniczne wydane w niniejszej sprawie stanowią inaczej. W sytuacji konieczności zmiany lokalizacji infrastruktury technicznej w pasie drogowym wnioskodawca obowiązany będzie do ponownego uzgodnienia jej lokalizacji w tut. Zarządzie. Wprowadzenie zmian w projekcie lokalizacji infrastruktury technicznej skutkować będzie także koniecznością zmiany niniejszej decyzji.
14. Zgodnie z art. 39 ust. 3a pkt. 3 ww. ustawy przed przystąpieniem do robót należy uzyskać w tut. Zarządzie zgodę na zajęcie pasa drogowego, dotyczącego prowadzenia robót w pasie drogowym i na umieszczenie w nim obiektu lub urządzenia.
15. W przypadku remontu, budowy lub przebudowy drogi wnioskodawca obowiązany będzie do ponownego uzyskania zgody na lokalizację projektowanej infrastruktury technicznej w pasie drogowym. Powyższy zapis należy zignorować w sytuacji, kiedy projektant uzgadnianej infrastruktury technicznej uwzględnił w jej lokalizacji projekt przebudowy układu drogowego, a także projekty branżowe związane z budową i przebudową technicznej infrastruktury sieciowej. Fakt ten należy udokumentować pozytywnym uzgodnieniem z Działem Planowania i Przygotowania Inwestycji Miejskiego Zarządu Dróg w Toruniu. Miejski Zarząd Dróg w Toruniu zastrzega jednak, że zgodnie z art. 39 ust. 3 pkt. 1 Ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych może odmówić wydania zgody na umieszczenie w pasie drogowym urządzeń i infrastruktury technicznej, jeśli ich umieszczenie miałoby doprowadzić do utraty gwarancji lub rękojmi w zakresie budowy, przebudowy lub remontu drogi.
16. Zgodnie z art. 33 ust. 2 pkt 2) Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. 2025 r. poz. 418) informuję, że Miejski Zarząd Dróg w Toruniu jako władający pasem drogowym wyraża zgodę na czasowe zajęcie nieruchomości oznaczonej ww. numerami działek na czas prowadzenia prac budowlanych przy realizacji ww. inwestycji.
17. Rozwiązanie ewentualnych kolizji i zbliżeń z drzewami, krzewami, kwiatami i inną nasadzoną roślinnością należy uzgodnić z Wydziałem Środowiska i Ekologii w Toruniu. W przypadku rozwiązania kolizji i zbliżeń czego efektem będzie wprowadzenie zmian w lokalizacji infrastruktury technicznej w pasie drogowym, wnioskodawca obowiązany będzie do ponownego uzgodnienia jej nowej lokalizacji w tut. Zarządzie. Wprowadzenie zmian w projekcie lokalizacji infrastruktury technicznej skutkować będzie także koniecznością zmiany niniejszej decyzji.
18. Prowadzenie robót w pobliżu drzew i krzewów oraz na terenach zielonych w pasie drogowym należy zgłosić przed ich rozpoczęciem do Wydziału Środowiska i Ekologii w Toruniu.
19. Po wybudowaniu zaprojektowanej infrastruktury technicznej w pasie drogowym należy wykonać jej inwentaryzację geodezyjną tak by sama infrastruktura jak i jej istotne rzędne znalazły się ona na mapie zasadniczej.

Uzasadnienie

Decyzja jest zgodna z wnioskiem strony. Zlokalizowanie projektowanego odcinka sieci kanalizacji sanitarnej, przepompowni ścieków wraz z kablową linią elektroenergetyczną zasilającą pompy przepompowni w pasie drogowym ul. Szosa Bydgoska w Toruniu nie powinno wpływać negatywnie na funkcjonowanie układu drogowego pod warunkiem zachowania przez stronę wnioskującą ww. warunków. Umieszczenie urządzenia w pasie drogowym wywołuje skutki prawne w postaci konieczności wniesienia jednorazowej oraz rocznej opłaty z tytułu opłat za zajęcie pasa drogowego.

Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Toruniu, za moim pośrednictwem, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna, co oznacza, iż decyzja podlega natychmiastowemu wykonaniu i brak jest możliwości zaskarżenia decyzji do Wojewódzkiego Sadu Administracyjnego.

Załącznik
1) Mapa 1:500

Otrzymują:
1) Wnioskodawca, 2) aa.

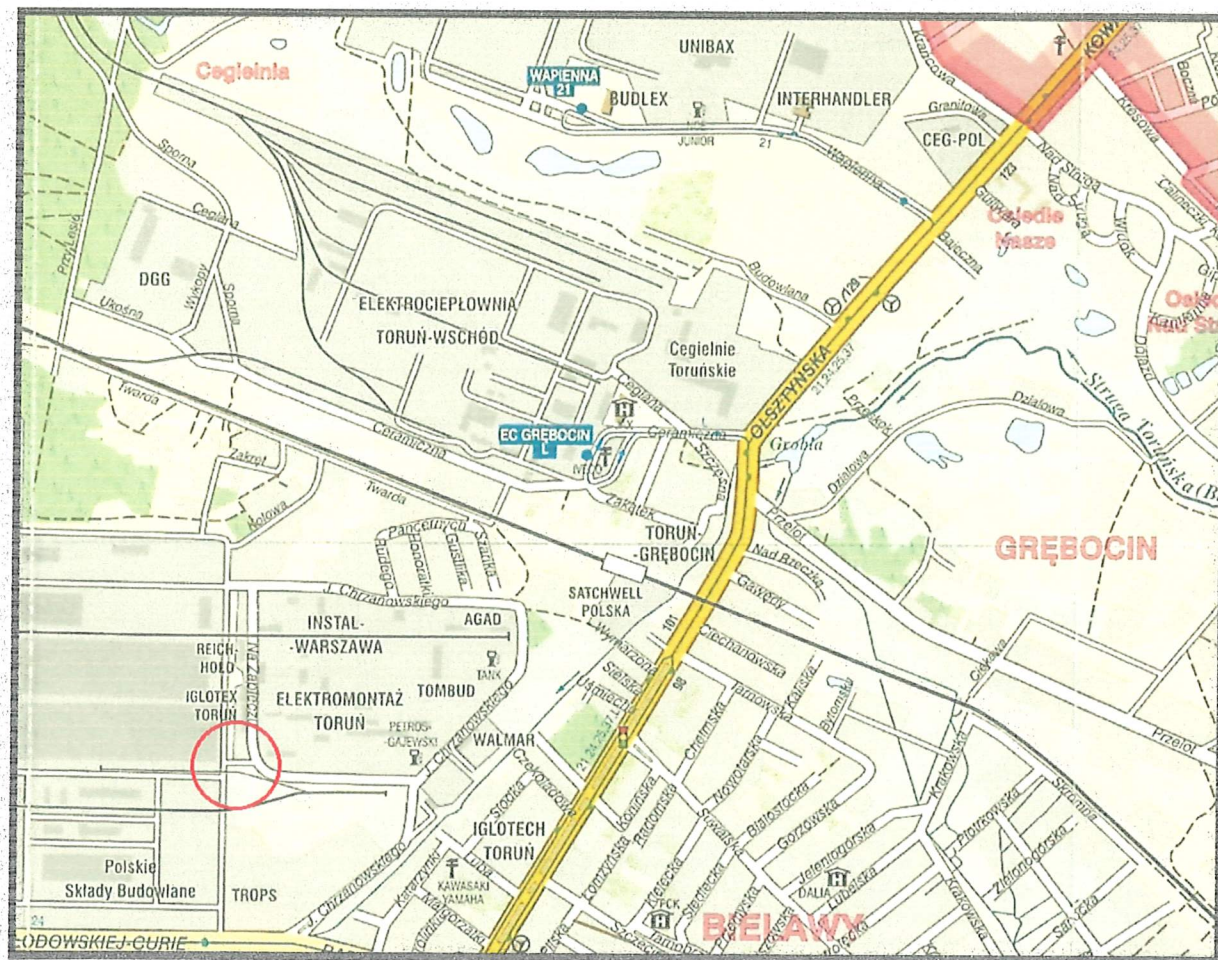
Z up. Prezesa Miejskiego Zarządu Dróg w Toruniu

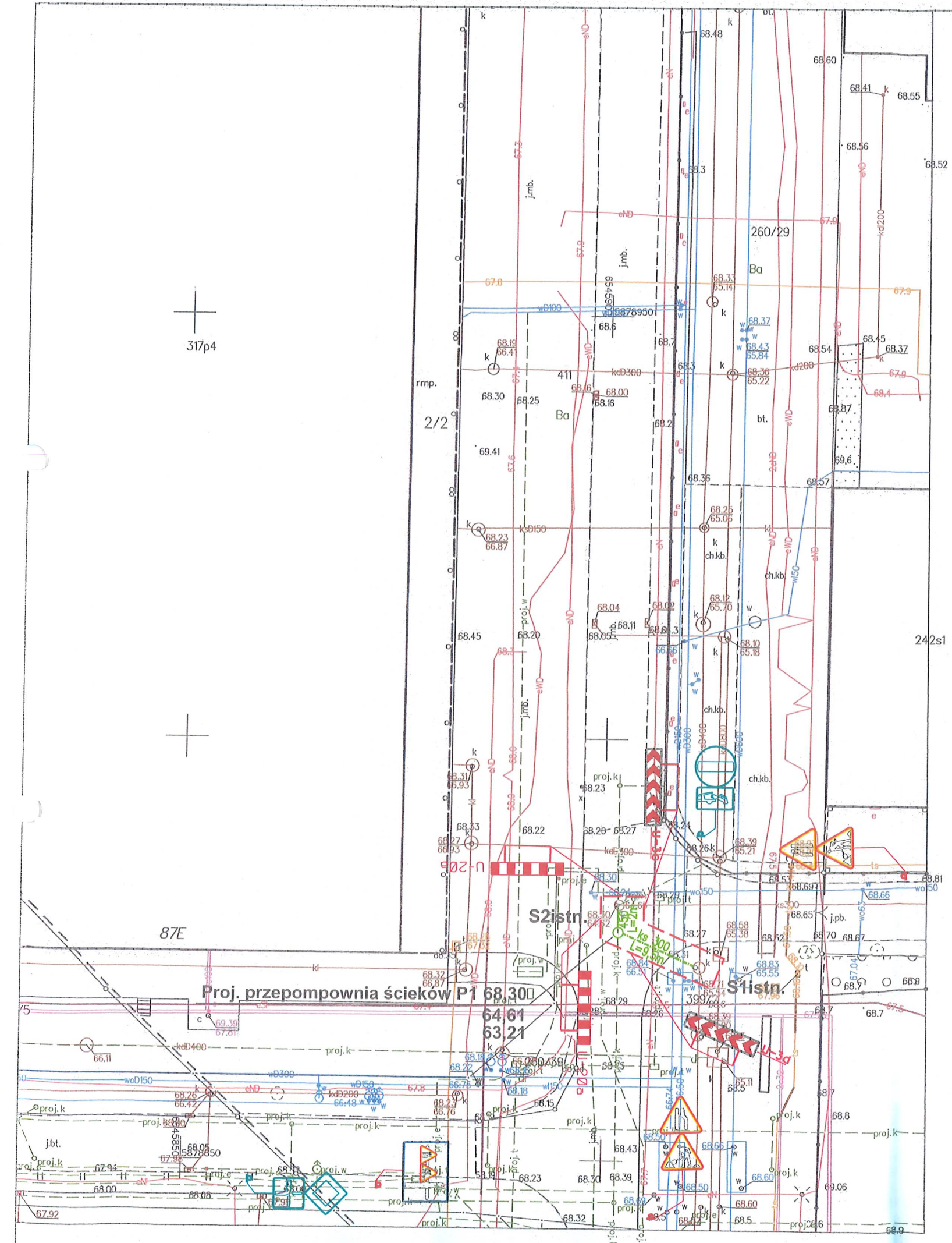
[Podpis]

212

PLAN ORIENTACYJNY

1:25 000





Legenda:

- ks 450 proj. sieć kanalizacji sanitarnej dn. 450mm
- ks 300 proj. sieć kanalizacji sanitarnej dn. 300mm
- P1O proj. przepompownia ścieków sanitarnych P1
- linie rozgraniczające teren inwestycji

- ażurowe ogrodzenie budowlane
- oznakowanie istniejące
- oznakowanie tymczasowe

Schemat organizacji ruchu na czas realizacji zadania
pn.: "Budowa sieci kanalizacji sanitarnej z przepompownią
ścieków P1 zlokalizowanych przy ul. Na Zapleczu w Toruniu
- dz. nr 399/2 obręb 48"